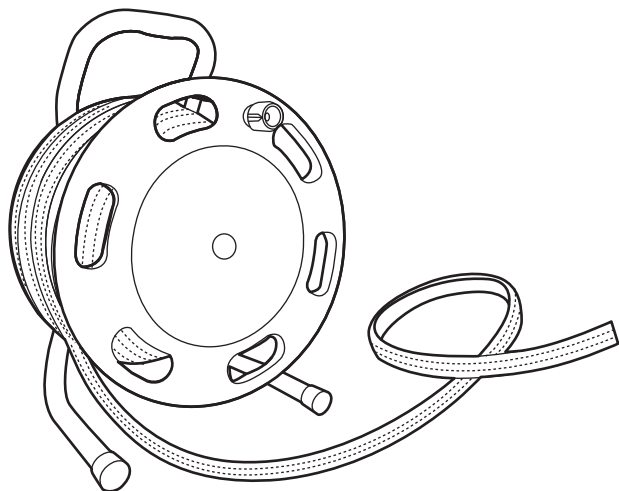
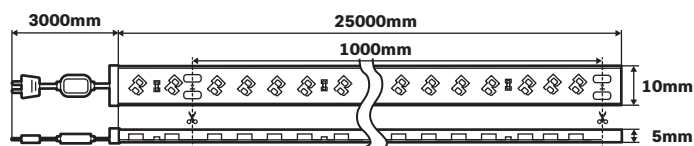


INSTRUÇÕES
INSTRUCCIONES
INSTRUCTIONS

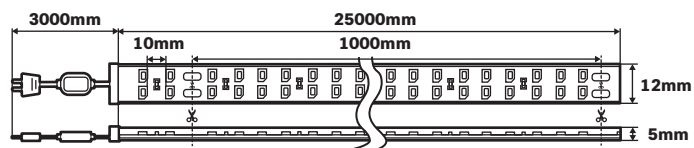
MODE D'EMPLOI
ANLEITUNG



REF.	W	CCT	LEDS/m	PCB	Lm úteis	Dim.
ASFLE23074025	7	4000K	120	10mm	590lm ^{360°}	25m



REF.	W	CCT	LEDS/m	PCB	Lm úteis	Dim.
ASFLE230124025	12	4000K	180	12mm	1280lm ^{360°}	25m



REF.:

ASFLE23074025

ASFLE230124025

PT | 1 - Desenrole cuidadosamente a fita LED do enrolador. 2 - Aplique/instale a fita LED de acordo com as normas de segurança. 3 - Ligue a ficha a uma tomada elétrica adequada. 4 - Pode ajustar a luminosidade, usando um regulador externo (não incluído). 5 - Desligue a fita LED da fonte de alimentação após a utilização para aumentar a vida útil do produto. 6 - Se for necessário limpar a fita LED, utilize um pano seco ou ligeiramente húmido, não utilize produtos químicos. 7 - Não pise nem torça a fita LED.

A fita LED é completamente encapsulada e pode ser utilizada em ambientes profissionais ou privados. Pode ser aplicada na vertical e na horizontal e é adequada tanto para utilização no interior como no exterior. É muito importante que a fita LED seja colocada corretamente de acordo com instruções de segurança e que o invólucro do produto esteja sempre em boas condições. Recomendamos a utilização dos nossos cliques de fixação.

ES | 1 - Desenrolle con cuidado la tira LED del carrete. 2 - Aplique/instale la tira LED de acuerdo con las normas de seguridad. 3 - Conecte la clavija a un enchufe adecuado. 4 - Puede ajustar la luminosidad mediante un regulador externo (no incluido). 5 - Desconecte la tira LED de la fuente de alimentación después de usarla para prolongar la vida útil del producto. 6 - Si necesita limpiar la tira LED, utilice un paño seco o ligeramente humedecido, no utilice productos químicos. 7 - No pise ni retuerza la tira LED.

La tira LED está completamente encapsulada y puede utilizarse tanto para entornos profesionales como privados. Puede aplicarse vertical y horizontalmente y es apta tanto para interiores como para exteriores. Es muy importante que la tira LED se instale correctamente de acuerdo con las instrucciones de seguridad y que la carcasa del producto esté siempre en buen estado. Recomendamos utilizar nuestros clips de fijación.

EN | 1 - Carefully unroll the LED strip from the reel. 2 - Apply/install the LED strip in accordance with safety guidelines. 3 - Connect the plug to a suitable power socket. 4 - You can adjust the brightness using an external dimmer (not included). 5 - Disconnect the LED strip from the power supply after use to extend the service life of the product. 6 - If you need to clean the LED strip, use a dry or slightly damp cloth, do not use chemicals. 7 - Do not step on or twist the LED strip.

The LED strip is completely encapsulated and can be used in professional or private settings. It can be applied vertically and horizontally and is suitable for both indoor and outdoor use. It is very important that the LED strip is installed correctly in accordance with the safety instructions and that the product casing is always in good condition. We recommend using our fixing clips.

FR | 1 - Déroulez soigneusement le ruban LED de l'enrouleur. 2 - Appliquez/installez le ruban LED en respectant les règles de sécurité. 3 - Branchez la fiche sur une prise de courant appropriée. 4 - Vous pouvez régler la luminosité à l'aide d'un variateur externe (non fourni). 5 - Débranchez le ruban LED de l'alimentation électrique après l'utilisation afin de prolonger la durée de vie utile du produit. 6 - Si vous avez besoin de nettoyer le ruban LED, utilisez un chiffon sec ou légèrement humide, n'utilisez pas de produits chimiques. 7 - Ne marchez pas sur le ruban LED et ne le tordez pas.

Le ruban LED est entièrement encapsulé et peut être utilisé dans des environnements professionnels ou privés. Il peut être appliqué verticalement et horizontalement et convient à une utilisation intérieure et extérieure. Il est très important que le ruban LED soit monté correctement, conformément aux instructions de sécurité, et que le revêtement du produit soit toujours en bon état. Nous recommandons d'utiliser nos clips de fixation.

DE | 1 - Wickeln Sie den LED-Streifen vorsichtig von der Spule ab. 2 - Verwenden bzw. installieren Sie den LED-Streifen unter Beachtung der Sicherheitsvorschriften. 3 - Schließen Sie den Stecker an eine geeignete Steckdose an. 4 - Sie können die Helligkeit mit einem externen Regler (nicht im Lieferumfang enthalten) einstellen. 5 - Trennen Sie den LED-Streifen nach dem Gebrauch von der Stromquelle, um die Nutzungsdauer des Produkts zu verlängern. 6 - Wenn Sie den LED-Streifen reinigen müssen, verwenden Sie ein trockenes oder leicht feuchtes Tuch, keine Chemikalien. 7 - Treten Sie nicht auf den LED-Streifen und verdrehen Sie ihn nicht. Der LED-Streifen ist vollständig gekapselt und kann in professionellen oder privaten Umgebungen eingesetzt werden. Er kann vertikal und horizontal angebracht werden und ist für den Innen- und Außenbereich geeignet. Es ist sehr wichtig, dass der LED-Streifen gemäß den Sicherheitsanweisungen korrekt angebracht wird und die Hülle des Produkts stets in gutem Zustand ist. Wir empfehlen die Verwendung unserer Befestigungsclips.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

SAFETY INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES DE SÉCURITÉ

SICHERHEITSANWEISUNGEN

PT | IMPORTANTE: A fita LED deve ser completamente desenrolada antes de ser utilizada; não deve ser utilizada enquanto estiver no enrolador, pois pode sobreaquecer. 1 - Mantenha a fita LED fora do alcance das crianças. 2 - Certifique-se de que a tomada tem a tensão correta. 3 - Não utilize a fita LED se estiver danificada. 4 - Não a utilize perto de água salgada. 5 - O tempo de vida útil do produto pode ser reduzido em caso de utilização prolongada (24/7). 6 - Não torça nem dobre demasiado o produto, uma vez que pode quebrá-lo internamente. 7 - A fita LED não se destina a ser utilizada por crianças ou pessoas com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas, ou por pessoas sem experiência, conhecimentos ou que não tenham lido as instruções sobre como utilizar corretamente o produto. 8 - A fita LED não deve estar ligada à corrente elétrica enquanto estiver a ser desenrolada ou instalada.

ES | IMPORTANTE: La tira LED debe estar completamente desenrollada antes de su uso; no debe utilizarse mientras esté en el carrete, ya que podría sobrecalentarse. 1 - Mantenga la tira LED fuera del alcance de los niños. 2 - Asegúrese de que el enchufe tiene el voltaje correcto. 3 - No utilice la tira LED si está dañada.

4 - No la utilice cerca de agua salada. 5 - La vida útil del producto puede reducirse en caso de uso prolongado (24/7). 6 - No retuerza ni doble demasiado el producto, ya que podría romperse internamente. 7 - La tira LED no está destinada a ser utilizada por niños o personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas, ni por personas sin experiencia, conocimientos o que no hayan leído las instrucciones sobre el uso correcto del producto. 8 - La tira LED no debe estar conectada a la red eléctrica mientras se esté desenrollando o instalando.

EN | IMPORTANT: The LED strip must be completely unrolled before use; it must not be used while on the reel as it may overheat. 1 - Keep the LED strip out of the reach of children. 2 - Make sure the socket has the correct voltage. 3 - Do not use the LED strip if it is damaged. 4 - Do not use it near salt water. 5 - The lifespan of the product may be reduced by prolonged use (24/7). 6 - Do not twist or bend the product too much, as it may break internally. 7 - The LED strip is not intended for use by children or people with reduced physical, mental or sensory capabilities, or by people without experience, knowledge or who have not read the instructions on how to use the product correctly. 8 - The LED strip must not be connected to the mains while it is being unrolled or installed.

FR | IMPORTANT : Le ruban de LED doit être complètement déroulé avant d'être utilisé ; il ne doit pas être utilisé lorsqu'il est sur l'enrouleur car il risque de surchauffer. 1 - Tenez le ruban LED hors de portée des enfants. 2 - Assurez-vous que la prise de courant a une tension adéquate. 3 - N'utilisez pas le ruban LED s'il est endommagé. 4 - Ne l'utilisez pas à proximité d'eau salée. 5 - La durée de vie du produit peut être réduite en cas d'utilisation prolongée (24/7). 6 - Ne tordez ni pliez pas trop le produit, car il pourrait se briser à l'intérieur. 7 - Le ruban LED n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, mentales ou sensorielles sont réduites, ou par des personnes sans expérience, sans connaissance ou qui n'ont pas lu les instructions relatives à l'utilisation correcte du produit. 8 - Le ruban LED ne doit pas être branché sur le secteur pendant qu'il est déroulé ou installé.

DE | WICHTIG! Der LED-Streifen muss vor der Verwendung vollständig abgewickelt werden. Er darf nicht verwendet werden, solange er sich auf der Spule befindet, da er sonst überhitzen könnte. 1 – Bewahren Sie den LED-Streifen außerhalb der Reichweite von Kindern auf. 2 – Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose über die korrekte Spannung verfügt. 3 – Verwenden Sie den LED-Streifen nicht, wenn er beschädigt ist. 4 – Verwenden Sie ihn nicht in der Umgebung von Salzwasser. 5 – Die Nutzungsdauer des Produkts kann sich bei langfristigen Gebrauch (rund um die Uhr) verkürzen. 6 – Verdrehen oder biegen Sie das Produkt nicht zu sehr, da es sonst innerlich brechen kann. 7 – Der LED-Streifen ist nicht für die Verwendung durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten oder durch Personen bestimmt, die keine Erfahrung oder Kenntnisse haben oder die Anweisungen zur korrekten Verwendung des Produkts nicht gelesen haben. 8 – Der LED-Streifen darf nicht an eine Stromquelle angeschlossen werden, während er abgewickelt oder installiert wird.

NUNCA COLOQUE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E/OU ELETRÓNICOS NO LIXO DOMÉSTICO!

Segundo a diretiva europeia 2012/19/CE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e/ou eletrónicos e a respetiva transposição para o direito interno, estas ferramentas e equipamentos usados têm de ser recolhidos separadamente e entregues nos locais de recolha previstos para o efeito.

Pode obter informações relativas à eliminação dos equipamentos usados através dos responsáveis legais pela reciclagem no seu município.



NO DESECHE NUNCA LOS APARATOS ELÉCTRICOS Y/O ELECTRÓNICOS EN LA BASURA DOMÉSTICA.

Según la norma europea 2012/19/CE al respecto de los residuos de herramientas eléctricas e electrónicas y su transposición para el derecho interno, estas herramientas tienen de ser recogidas separadamente y entregadas en los locales de recogida previsto al efecto.

Puede obtener información acerca de la eliminación de la máquina utilizada a través de los responsables legales del reciclaje en su municipio.



NEVER DISPOSE OF ELECTRICAL AND/OR ELECTRONIC EQUIPMENT IN THE HOUSEHOLD WASTE!

According to the European Directive 2012/19/EC on electrical and electronic equipment waste and its transposition into national law, power tools must be collected separately and delivered to the collection sites intended for this purpose. You can get information regarding the disposal of the power tool through the person in charge for recycling in your city.



NE JETEZ JAMAIS LES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET/OU ÉLECTRONIQUES AVEC LES ORDURES MÉNAGÈRES!

D'après la directive européenne 2012/19/CE concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les outils électriques usagés doivent être collectés séparément et remis aux points de collecte prévus à cet effet. Vous pouvez obtenir des informations sur l'élimination de la visseuse à choc sans fil utilisé auprès des responsables du service environnement de votre commune.



WERFEN SIE ELEKTRO- UND/ODER ELEKTRONIKGERÄTE NIEMALS IM HAUSMÜLL WEG!

Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Abfälle von Elektro- und Elektronikgeräten und deren Umsetzung in nationales Recht müssen gebrauchte Geräte separat gesammelt und an den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden. Weitere Informationen zur Entsorgung von Altgeräten erhalten Sie bei den zuständigen Stellen für Recycling in Ihrer Gemeinde.



CERTIFICADO DE GARANTIA

A garantia deste produto está de acordo com a lei em vigor a partir da data de compra. Deverá, pois, guardar a prova de compra durante esse período de tempo. A garantia engloba qualquer defeito de fabrico, de material ou de funcionamento, assim como os sobressalentes e trabalhos necessários para a sua recuperação.

Excluem-se da garantia a má utilização do produto, eventuais reparações efetuadas por pessoas não autorizadas (fora da assistência da marca ASLO), assim como qualquer estrago causado pela utilização da mesma.

CERTIFICADO DE GARANTIA

La garantía de este producto está en conformidad con la ley vigente a partir de la fecha de compra. Por lo tanto, debe guardar el comprobante de compra durante ese período de tiempo. La garantía cubre cualquier defecto de fabricación, material o funcionamiento, así como los repuestos y el trabajo necesario para su reparación.

Si excluyen de la garantía el malo uso del producto, eventual reparaciones efectuadas por personas no autorizadas (fuera de la asistencia de la marca ASLO), así como cualquier daño causado por el uso.

WARRANTY TERMS

The warranty for this product is in accordance with the law in force from the date of purchase. You should, therefore, keep your proof of purchase during this period. The warranty covers any manufacturing defect in material or operation, as well as parts and work needed for their repairing.

Excluded from the warranty are the misuse of the product, any repairs carried out by unauthorized individuals (outside the service center of the brand ASLO) as well as any damage caused by its use.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie de ce produit est conforme à la loi en vigueur à partir de la date d'achat. Vous devrez, pourtant, garder la preuve d'achat pendant cette période. La garantie englobe n'importe quel défaut de fabrication, du matériel ou de fonctionnement, ainsi que les pièces de rechange et les travaux nécessaires à sa récupération.

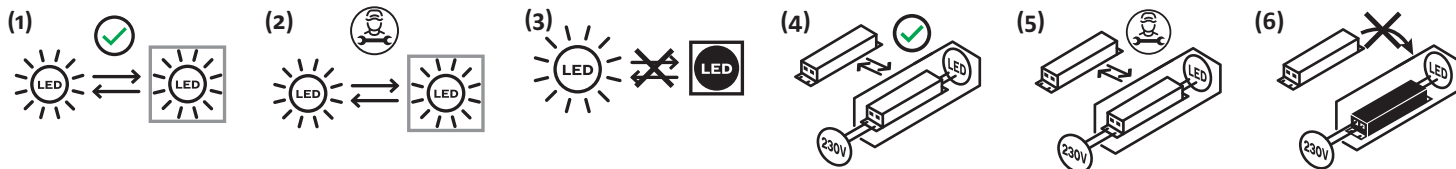
Sont exclues de la garantie la mauvaise utilisation du produit, les éventuelles réparations réalisées par des personnes non autorisées (en dehors de l'assistance de la marque ASLO), ainsi que n'importe quel dommage causé par l'utilisation de l'appareil.

GARANTIEZERTIFIKAT

Die Garantie für dieses Produkt richtet sich nach den geltenden gesetzlichen Bestimmungen ab dem Kaufdatum. Bewahren Sie daher unbedingt den Kaufbeleg für die Dauer des Garantiezeitraums auf.

Die Garantie umfasst alle Herstellungsfehler, Materialmängel sowie Funktionsstörungen, einschließlich der notwendigen Ersatzteile und Reparaturen zur Behebung der Mängel.

Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung des Produkts, Reparaturen durch nicht autorisierte Personen (außerhalb des ASLO-Service) oder durch unsachgemäße Handhabung entstehen.



Este produto contém uma fonte de luz com classe de eficiência energética.

Substituibilidade: A (1) fonte de luz ou a (4) unidade de controlo podem ser substituídas pelo utilizador final sem causar danos permanentes à lâmpada. a (2) fonte de luz ou a (5) unidade de controlo podem ser substituídas por um electricista qualificado sem causar danos permanentes à lâmpada. A (3) fonte de luz ou a (6) unidade de controlo não podem ser substituídas, a lâmpada deve ser substituída.

Este producto contiene una fuente de luz de la clase de eficiencia energética.

Intercambiabilidad: La fuente de luz (1) o la unidad de alimentación (4) es sustituible por el usuario final sin que ello provoque daños permanentes en la luminaria. La fuente de luz (2) o la unidad de alimentación (5) es sustituible por parte de un electricista cualificado sin ello provoque daños permanentes en la luminaria. La fuente de luz (3) o la unidad de alimentación (6) no es sustituible; es necesario reemplazar la luminaria.

This product contains a light source with energy efficiency class.

Replaceability: (1) Light source or (4) operating device can be replaced by end users without permanent damage to the luminaire. (2) Light source or (5) operating device can be replaced by a qualified electrician without permanently damaging the luminaire. (3) Light source or (6) operating device is not replaceable, the luminaire must be replaced.

Ce produit comprend une ampoule de la classe d'efficacité énergétique.

Interchangeabilité: (1) L'ampoule ou (4) le contrôleur peut être remplacé par l'utilisateur final sans risque de dégradation du luminaire. (2) L'ampoule ou (5) le contrôleur peut être remplacé par un électricien professionnel sans risque de dégradation du luminaire. (3) L'ampoule ou (6) le contrôleur n'est pas remplaçable. Le luminaire doit être changé.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse .

Austauschbarkeit: (1) Die Lichtquelle oder (4) die Steuereinheit können vom Endverbraucher selbst ausgetauscht werden, ohne dass die Lampe dauerhaft beschädigt wird. (2) Die Lichtquelle oder (5) die Steuereinheit können von einem qualifizierten Elektriker ersetzt werden, ohne dass die Lampe dabei dauerhaft beschädigt wird. (3) Die Lichtquelle oder (6) die Steuereinheit können nicht ausgetauscht werden, in diesem Fall muss die gesamte Lampe ersetzt werden.



DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

CENTRAL LOBÃO S.A.
RUA DA GÂNDARA, 664
4520-606 S. JOÃO DE VER VFR

Declara para os devidos efeitos que os artigos a seguir descritos:

DESCRIÇÃO	CÓDIGO
FITA LED C/ENROLADOR 230V 7W/MT 4000K 25M IP65 ASLO	ASFLE23074025
FITA LED C/ENROLADOR 230V 12W/MT 4000K 25M IP65 ASLO	ASFLE230124025

Estão de acordo com as disposições da **Diretiva 2014/35/EU**, relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros respeitantes aos equipamentos elétricos projetados para uso dentro de certos limites de tensão, cumprindo as seguintes normas:

EN 60598-1:2015
EN 60598-2-21:2015
EN 62493:2015

e da **Diretiva 2014/30/EU**, referente à compatibilidade eletromagnética, cumprindo as seguintes normas:

EN IEC 55015:2019+A11:2020,
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021,
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
EN61547:2009.

Este produto cumpre os requisitos da **Diretiva RoHS 2011/65/EU** e respetiva emenda (EU)2015/863:

IEC62321-3-1:2013, **IEC 62321-4:2013+A1:2017**, **IEC 62321-5:2013**, **IEC 62321-7-1:2015**, **IEC 62321-7-2:2017**, **IEC 62321-6:2015**, **EN ISO 17075-1:2017**, **IEC 62321-8:2017**.

S. João de Ver, 24 de setembro de 2024

Central Lobão S.A.

Processo técnico compilado por: Hugo Santos

O Técnico Responsável

MADE IN P.R.C.

Aslo

BRIGHTER LIFE

aslo.pt

CENTRAL LOBÃO SA.
RUA DA GÂNDARA, 664
4520-606 S. J. VER
STA. M. FEIRA- PT



Raccolta differenziata



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !